

КНИГИ МОЕЙ МАТЕРИ

Герои Джалила Мамедгулузаде заговорили на английском языке

На сцене Азербайджанского государственного академического музыкального театра состоялась премьера спектакля *Anamın kitabı* («Книга моей матери») на основе одноименного произведения Джалила Мамедгулузаде.

Р.ГУСЕЙНЗАДЕ

В своем выступлении перед показом первый заместитель министра культуры Азербайджана Эльнур Алиев отметил, что спектакль, который поставлен по произведению известного азербайджанского драматурга Джалила Мамедгулузаде, демонстрируется сегодня на английском языке. «Это хорошая возможность для его участия в международных фестивалях», - подчеркнул замминистра, отметив, что специально для англоязычного спектакля была организована обучающая языковая программа для актеров.

Действие спектакля разворачивается в офисе, где между тремя братьями не прекращаются споры из-за различий в языке, на котором они говорят, религии и мировоззрения. Мать призывает сыновей не забывать о национальных ценностях, выучить родной язык, сыновья же стремятся соответствовать запросам современного мира и новых тенденций. Разногласия между сыновьями разрывают сердце матери...

Спектакль получился динамичным, с юмором, живыми монологами, зажигатель-

ной музыкой. Много интересных и современных находок было и в оформлении спектакля. Актеры прекрасно справились с поставленной задачей. Сложно было поверить, что некоторые из них шесть месяцев назад вообще не говорили на английском языке.

Зрители тепло и эмоционально приняли спектакль, сопровождая выступление артистов бурными аплодисментами.

Режиссер-постановщик спектакля - Ирада Гезалова, переводчик - Тарлан Расулов, художник-постановщик - Вюсаль Рагим, виде инженер - Мурад Гасанов, постановщик боевых сцен и танцев - народный артист Азербайджана Пярвиз Мамедрзаев, режиссер - Заур Алиев, виде инженер - Мурад Гасанов.

В постановке заняты актеры академического музыкального театра Гусейн Алили, Ниджат Али, Самедзаде Хасиев, Заур Алиев, Али Керимов, артистка балета Ирана Керимова, а также переводчик театра Шамхал Насиббейли.

Также в ролях Лала Сулейманова (Государственный академический национальный драматический театр), Нурлан Сулейманлы и Айгюн Фатуллаева (Государственный театр юного зрителя), Туркан Шахмарлы (Бакинский детско-юношеский театр), Самия Гуламзаде (Инклузивный театр ЭSA).

Постановка является проектом Министерства культуры Азербайджана.